

CONSTITUANTE – Séance du 8 novembre 2022
VERFASSUNGSRAT – Sitzung vom 8. November 2022

POINT 4 DE L'ORDRE DU JOUR : Demandes de réouverture de la discussion
PUNKT 4 DER TAGESORDNUNG: Anträge auf Wiederaufnahme der Beratung

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
1	4		Darbella Pierre, Léger	Armoiries Wappen	<i>Demande de réouverture de l'entier de l'article 4</i>
2	7	1	Zukunft Wallis Les Verts et citoyens	Buts Staatsziele	<u>ZUK-VS:</u> Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 7 Abs. 1, um «dabei trägt er allen Dimensionen des Menschen Rechnung » anzufügen (ACHTUNG: im Zusammenhang mit Art. 195 Abs. 1!). <u>VERTS:</u> Demande de réouverture de l'article 7, al.1, pour y ajouter « en tenant compte de toutes les dimensions de la personne humaine » (A noter que la réouverture de l'art.7, al.1 est liée à celle du 195 al.1 et inversement)
3	14		Perruchoud	Dignité humaine Menschenwürde	<i>Reprendre la proposition d'amendement A-14-046 Perruchoud (dimension spirituelle)</i>
4	15	2	PS et Gauche citoyenne Appel Citoyen Farquet, Gianadda	Égalité et principe de non-discrimination Rechtsgleichheit und Diskriminierungsverbot	<u>AC:</u> remettre la liste des discriminations <u>N.F./G.G.:</u> précision relative au principe de non-discrimination
5	17		Die Mitte Oberwallis SVPO UDC et Union des citoyens Perruchoud Pitteloud Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Droit à la vie, à la liberté personnelle et à une fin de vie digne Recht auf Leben, auf persönliche Freiheit und auf ein würdiges Lebensende	<i>Demande de réouverture de l'entier de l'article 17</i> <i>Antrag auf Wiedereröffnung des gesamten Artikels 17</i> <u>F.P.:</u> suppression de la fin de l'article "librement choisie"
6	21	1	UDC et Union des citoyens Pitteloud Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Droit à l'inclusion et à l'intégration Recht auf Inklusion und Integration	<i>Demande de réouverture de l'article 21 alinéa 1</i> <u>F.P.:</u> suppression du droit à l'inclusion

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
7	34	5 nouveau 5 neu	Léger, Darbellay Pierre	Art, science et participation à la vie culturelle Kunst, Wissenschaft und Teilhabe am kulturellen Leben	Demande de réouverture pour l'article 34 pour y ajouter un alinéa nouveau / la liberté thérapeutique et vaccinale sont garanties
8 ¹	45	1	Die Mitte Oberwallis CSPO SVPO UDC et Union des citoyens Le Centre	Titularité des droits politiques Inhaberinnen und Inhaber der politischen Rechte	<i>Die Mitte:</i> Antrag auf Wiedereröffnung von Art. 45, Absatz 1. Hat auch Auswirkung auf die Übergangsbestimmung Art. 207a
9 ¹	45	5	PS et Gauche citoyenne Appel Citoyen VLR Léger	Titularité des droits politiques Inhaberinnen und Inhaber der politischen Rechte	Demande de réouverture de l'article 45 alinéa 5 <u>AC:</u> biffer l'alinéa 5
10	46	4 nouveau 4 neu	Appel Citoyen	Élections Wahlen	Ajouter un al.4 nouveau à l'art. 46 (mention générale sur le système sans biais)
11 ²	47		Die Mitte Oberwallis CSPO SVPO Perruchoud	Élection au Conseil des États Wahl in den Ständerat	<i>Die Mitte:</i> Antrag auf Wiedereröffnung des gesamten Artikels 47
12 ²	47	5	VLR	Élection au Conseil des ÉtatsWahl in den Ständerat	
13	48	1 / 1 ^{bis}	VLR	Initiative législative Gesetzesinitiative	
14	50	1 / 1 ^{bis}	VLR	Référendum facultatif Fakultatives Referendum	
15	50a		VLR	Référendum constructif Konstruktives Referendum	
16	51		VLR	Motion populaire Volksmotion	
17	53	4	Le Centre	Formation civique et exercice des droits politiques Politische Bildung und Ausübung politischer Rechte	Demande de réouverture de l'article 53 alinéa 4 (prise en charge des frais d'acheminement postal des votes par correspondance)

¹ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss² Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
18	55		Léger, Darbellay Pierre	Représentation des femmes et des hommes dans les autorités politiques Vertretung von Frauen und Männern in den politischen Behörden	Demande de réouverture de l'entier de l'article 55
19	61	4	VLR	Incompatibilités Unvereinbarkeiten	
20	61a		Blanc	Liens d'intérêts Interessenbindungen	Étendre la portée de l'article 61a aux élus et élues des communes et des bourgeoises
21	62		Blanc	Récusation Ausstand	Étendre la portée de l'article 62 aux élus et élues des communes et des bourgeoises
22 ³	67		Die Mitte Oberwallis	Élection (du Grand Conseil) Wahl (des Grossen Rates)	Antrag auf Wiedereröffnung des gesamten Artikels 67
23 ³	67	1	Zukunft Wallis	Élection (du Grand Conseil) Wahl (des Grossen Rates)	Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 67 Abs. 1 (...im Proporzverfahren gewählt, «ohne Verzerrung»)
24 ³	67	3	PS et Gauche citoyenne Zukunft Wallis CSPO SVPO VLR	Élection (du Grand Conseil) Wahl (des Grossen Rates)	<u>ZUK-VS:</u> Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 67 Abs. 3 (Grossrat: Sitzverteilung auf die Wahlkreise)
25 ⁴	81	1	Zukunft Wallis Die Mitte Oberwallis CSPO SVPO Le Centre	Composition et organisation (du Conseil d'État) Zusammensetzung und Organisation (des Staatsrates)	<u>ZUK-VS:</u> Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 81 Abs. 1 (Anzahl Staatsräte)
26 ⁴	81	2	Zukunft Wallis	Composition et organisation (du Conseil d'État) Zusammensetzung und Organisation (des Staatsrates)	Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 81 Abs. 2, um «im Rahmen des Gesetzes...» zu ergänzen
27 ⁵	82		SVPO	Élection (du Conseil d'État) Wahl (des Staatsrates)	
28 ⁵	82	2	Zukunft Wallis CSPO Le Centre	Élection (du Conseil d'État) Wahl (des Staatsrates)	<u>ZUK-VS:</u> Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 82 Abs. 2 (Wahl Staatsrat im Proporzverfahren, «ohne Verzerrung» und «ohne Listenverbindung»)

³ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss⁴ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss⁵ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
29 ⁵	82	2 / 3	Die Mitte Oberwallis	Élection (<i>du Conseil d'État</i>) Wahl (<i>des Staatsrates</i>)	<u>Die Mitte:</u> Antrag auf Wiedereröffnung von Art. 82, Absätze 2 und 3. Hat auch Auswirkung auf die Übergangsbestimmung Art. 211
30	99	2	UDC et Union des citoyens Perruchoud	Tribunaux de première instance Erstinstanzliche Gerichte	<u>E.P.:</u> Supprimer toute mention de « droit de la famille »
31	103	2	PS et Gauche citoyenne UDC et Union des citoyens VLR Perruchoud	Nomination, élection et révocation (<i>pouvoir judiciaire</i>) Ernennung, Wahl und Abberufung (<i>Justizbehörden</i>)	
32	120	2	CSPO	Conseil général Generalrat	Antrag auf Wiedereröffnung von Art. 120, Absatz 2
33	124	2	Farquet, Gianadda	Principes (<i>Fusion, réorganisation et division de communes</i>) Grundsätze (<i>Gemeindefusionen, Reorganisation und Aufteilung der Gemeinden</i>)	
34	126		Die Mitte Oberwallis CSPO	Forme juridique et organisation (<i>Bourgeoisies Rechtsform und Organisation (Burgerschaften)</i>)	<u>Die Mitte:</u> Antrag auf Diskussion über den Begriff Burergemeinden oder Burgerschaften. Befieft auch den Titel des Unterkapitels 5.3 und Art. 90 und Art. 131
35 ⁶	187	2	SVPO	Réalisation de l'égalité entre les personnes Verwirklichung der Gleichstellung von Menschen	
36 ⁶	187	3 nouveau 3 neu	Farquet, Cretton, Gianadda, Rey-Siggen, Raemy, Vionnet	Réalisation de l'égalité entre les personnes Verwirklichung der Gleichstellung von Menschen	Déplacement du principe figurant à l'article 55
37	141		UDC et Union des citoyens	Développement durable Nachhaltige Entwicklung	
38	189		UDC et Union des citoyens Léger, Darbellay Pierre	Prospective Zukunftsfragen	Demande de réouverture de l'entier de l'article 189
39	142		VLR	Solidarités primaires Solidarische Handeln der Privaten	
40	144		Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Politique familiale Familienpolitik	Demande de réouverture de l'entier de l'article 144

⁶ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
41	148	2	SVPO UDC et Union des citoyens Perruchoud	Accompagnement à la parentalité Unterstützung der Elternschaft	<u>E.P.</u> : Supprimer l'alinéa 2 (congé parental)
42	150	3	UDC et Union des citoyens Pitteloud	Principes (<i>Enseignement et formation</i>) Grundsätze (<i>Bildung</i>)	<i>F.P.</i> : formulation plus large pour la neutralité de l'enseignement
43	156	3	Genoud, Troillet, Cipolla, Dumoulin, Burgener Paul, Casays	Système de soins et de santé Pflege- und Gesundheitssystem	Prise en compte de la génération Seniors
44	166	2	SVPO	Intégration et naturalisation Integration und Einbürgerung	
45	172	3	Zukunft Wallis	Ressources naturelles Natürliche Ressourcen	Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 172 Abs. 3 (Ergänzung «Wassermanagement» und «in öffentlicher Hand»)
46 ⁷	195	1	Zukunft Wallis	Églises et communautés religieuses Kirchen und Religionsgemeinschaften	Antrag auf Wiedereröffnung von Artikel 195 Abs. 1, um diesen zu streichen, da er in Art. 7 Abs. 1 ergänzt werden soll (ACHTUNG: im Zusammenhang mit Art. 7 Abs. 1!)
47 ⁷	195	2	Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Églises et communautés religieuses Kirchen und Religionsgemeinschaften	Demande de réouverture de l'article 195 alinéa 2
48 ⁸	196		SVPO	Églises reconnues de droit public Öffentlich-rechtliche anerkannte Kirchen	
49 ⁸	196	2	Die Mitte Oberwallis UDC et Union des citoyens Perruchoud	Églises reconnues de droit public Öffentlich-rechtliche anerkannte Kirchen	Antrag auf Wiedereröffnung von Art. 196, Absatz 2
50 ⁸	196	3	UDC et Union des citoyens	Églises reconnues de droit public Öffentlich-rechtliche anerkannte Kirchen	
51 ⁸	196	4	UDC et Union des citoyens	Églises reconnues de droit public Öffentlich-rechtliche anerkannte Kirchen	
52 ⁸	196	2 / 4	Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Églises reconnues de droit public Öffentlich-rechtliche anerkannte Kirchen	Demande de réouverture de l'article 196 alinéas 2 et 4

⁷ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss⁸ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss

No. demande Nr. Antrag	Article Artikel	Alinéa(s) Absatz	Auteur(e) Urheber(in)	Titre de l'article Titel des Artikels	Remarque de l'auteur(e) Bemerkung des/r Urheber/in
53 ⁹	198		SVPO	Organisation et autonomie (<i>Églises</i>) Organisation und Autonomie (<i>Kirchen</i>)	
54 ⁹	198	3	UDC et Union des citoyens Perruchoud Pitteloud Léger, Darbellay Pierre, Luisier	Organisation et autonomie (<i>Églises</i>) Organisation und Autonomie (<i>Kirchen</i>)	<u>Léger, Darbellay, Luisier:</u> Demande de réouverture de l'article 198 alinéa 3 <u>E.P. / F.P.:</u> supprimer l'alinéa 3
55	203	2	VLR	Révision partielle (<i>de la Constitution</i>) Teilrevision (<i>der Verfassung</i>)	
56	211	2	Appel Citoyen Le Centre	Élection et organisation du Conseil d'État Wahl und Organisation des Staatsrates	<u>AC:</u> réouverture du 211 al. 2b pour revoir le libellé <u>Le Centre:</u> demande de réouverture de l'article 211 alinéa 2 - disposition transitoire en cohérence avec art. 82

⁹ Prises de parole groupées, votes à l'issue / Gruppierte Wortmeldungen, Abstimmungen im Anschluss